



Τετάρτη 15 Ιουνίου, ώρα 9.30 μ.μ.

ΒΡΑΔΥΑ

ΚΩΣΤΑ ΘΩΜΑΪΔΗ

«Φεγγάρι ερωτευμένο»

Παραγωγή ΦΕΣΤΙΒΑΛ ΒΥΡΩΝΑ

Επίσημη Πρεμιέρα

στη Μελίνα Μερκούρη

«Αποτραβήχτηκα! Πού; Σ' εκείνον το νεκρό  
πλανήτη, το φεγγάρι...

• Δεν υπάρχει άλλο μέρος ν' αποτραβηχτείς  
από την τέχνη.»

Αλεξάντρα Ντελ Λάγκο

(Τένεσι Ουϊλιαμς «Το γλυκό πουλί της νιότης»)

συμμετέχει ο  
ΒΑΓΓΕΛΗΣ ΧΑΤΖΗΣΙΜΟΣ

φιλική συμμετοχή  
ΤΑΝΙΑ ΤΣΑΝΑΚΛΙΔΟΥ

### Α΄ ΜΕΡΟΣ

Ελληνικές μπαλάντες - Άριες - Καντσονέττες

ΚΩΣΤΑΣ ΘΩΜΑΪΔΗΣ - ΒΑΓΓΕΛΗΣ ΧΑΤΖΗΣΙΜΟΣ

### Β΄ ΜΕΡΟΣ

Ελληνικό τραγούδι

ΚΩΣΤΑΣ ΘΩΜΑΪΔΗΣ - ΤΑΝΙΑ ΤΣΑΝΑΚΛΙΔΟΥ

Ενορχήστρωση :

Θ. Παπαδόπουλος (α΄ μέρος)

Γ. Παπαζαχαριάκης (β΄ μέρος)

Συμμετέχουν οι μουσικοί :

Σπύρος Γκούμας : μπουζούκι, μαντολίνο

Τάκης Φαραζής : πιάνο

Πλούταρχος Ρεμπούτσικας : τσέλο, ακορντεόν

Μίμης Ντούτσουλης : ηλεκτρικό μπάσο, κοντραμπάσο

Γιώργος Μανιάτης : κρουστά

Γιάννης Παπαζαχαριάκης : κιθάρες

Θύμιος Παπαδόπουλος : πνευστά

Οργάνωση παραγωγής, καλλιτεχνική επιμέλεια :

Οδυσσέας Ιωάννου

Φωτισμοί : Αντώνης Παναγιωτόπουλος

Ηχοληψία : Κώστας Κωνσταντινόπουλος

Σκηνοθετική επιμέλεια : Θέμης Μουμουλίδης

### ΕΝΑ ΠΑΡΑΜΥΘΙ...

Ένα καλοκαιρινό βράδυ του 1994 –στην καρδιά του Ιούνη– μέσα σε μια μεγαλούπολη που έβγαινε στη Μεσόγειο, συναντήθηκαν ένα μικρό κορίτσι που γεννήθηκε και ζούσε σε μία συνοικία της πόλης και ένας απόμαχος κοσμογυρισμένος πειρατής. Είχε ξεκινήσει τα ταξίδια του στις αρχές του 17ου αιώνα και μόλις εκείνο το βράδυ κατάφερε να πιάσει στεριά για να ξεκουραστεί, να αφηγηθεί, να μαλακώσει. Η μικρή ξεφύλλιζε ένα νεανικό κοριτσίστικο περιοδικό με μόδα απ΄ όλο τον κόσμο, καθισμένη στο παγκάκι της πλατείας δίπλα σε μία παιδική χαρά, και σιγοτραγουδούσε ένα εύθυμο τραγούδι για δύο ερωτευμένους που ‘λέγαν ότι ο έρωτας τους θα κυριεύσει όλο τον κόσμο, αλλά στο τέλος δείξανε μεγαλοψυχία και χωρίσανε για να μείνει ο κόσμος ελεύθερος...

Ο πειρατής που καθόταν στο διπλανό παγκάκι, πρώτη φορά το άκουγε φυσικά αυτό το τραγούδι, το οποίο δεν έμοιαζε καθόλου μ΄ αυτά που τραγουδούσε εκείνος με το αγριεμένο τσούρμο του. Την πλησιάσε ζητώντας της να του τραγουδήσει και άλλα. Η μικρή που δεν φοβήθηκε από το βαθιά σκαμμένο του πρόσωπο, αλλά αντιθέτως τον συμπάθησε γιατί της δύμισε τον παππού της, παλιό καπετάνιο σε σφουγγαράδικα, του ζήτησε να κάνουν μια συμφωνία και να λένε από ένα τραγούδι ο καθένας, εναλλάξ. Δηλαδή να «ανταλλάξουν» τραγούδια.

Όταν τραγουδούσε το κορίτσι εκείνος χαμογελούσε αμήχανα και το πρόσωπό του έπαιρνε μια μωρουδίστικη γαλήνη, κι όταν ερχόταν η σειρά του να τραγουδήσει, η μικρή αγρίευε, σκλήραινε και έβγαινε σε θυμωμένες δάλασσες κουρσεύοντας ανύποπτα καράβια.

Τραγούδησαν τόσο πολλά τραγούδια ώσπου στο τέλος, όταν πια τους είχε βρει το πρωί, είχαν αλλάξει τόσο πολύ κι οι δυο τους, που το κορίτσι σαλπάρισε για να μάθει τον κόσμο με το σπαδί της, και ο πειρατής έκανε κούνια στην παιδική χαρά τραγουδώντας ένα εύθυμο τραγούδι για δύο ερωτευμένους που ‘λέγαν ότι ο έρωτάς τους θα κυριεύσει όλο τον κόσμο, αλλά στο τέλος δείξανε μεγαλοψυχία και χωρίσανε για να μείνει ο κόσμος ελεύθερος...

Οδυσσέας Ιωάννου

## ΚΩΣΤΑΣ ΘΩΜΑΪΔΗΣ

### ΒΙΟΓΡΑΦΙΚΟ ΣΗΜΕΙΩΜΑ

Γεννήθηκε και μεγάλωσε στη Θεσσαλονίκη. Από τα οκτώ του χρόνια άρχισε να ασχολείται με τη μουσική. Συγχρόνως πρωταγωνίστησε στο Παιδικό Θέατρο Θεσσαλονίκης, μέχρι τα 15 του. Το 1972 έρχεται στην Αθήνα όπου σπουδάζει φωτογραφία, για να αφοσιωθεί λίγο αργότερα αποκλειστικά στο τραγούδι. Συνεργάστηκε με τους συνδέτες : Χρήστο Λεοντή, Λουκιανό Κηληδόνη, Νότη Μαυρουδή, Θανάση Νικόπουλο, Θάνο Μικρούτσικο, Ανδρέα Μικρούτσικο.

Έχει τραγουδήσει σε συναυλίες σε πολλές πόλεις της Ελλάδας, στην Κύπρο, Τουρκία, Βουλγαρία, Γερμανία, Βέλγιο, ΗΠΑ, Καναδά, Αυστραλία κ.ά.

Στο θέατρο συνεργάστηκε με το «ΑΜΦΙ-ΘΕΑΤΡΟ» του Σπ. Ευαγγελάτου στην τραγωδία του Ευριπίδη «ΡΗΣΟΣ». Από το 1982 συνεργάζεται με το NOUVEAU THEATRE DE BELGIQUE και τον σκηνοθέτη HENRI RONSE.

Έπαιξε και τραγούδησε στις παραστάσεις «Ο ΓΕΡΟΣ ΤΗΣ ΑΛΕΞΑΝΔΡΕΙΑΣ» σε ποίηση Κ.Π. Καβάφη (Βρυξέλλες, 1982), «ΣΟΝΑΤΑ ΤΟΥ ΣΕΛΗΝΟΦΩΤΟΣ» σε ποίηση Γιάννη Ρίτσου (Βρυξέλλες, 1985), «ΤΟ ΠΟΡΤΡΑΙΤΟ ΤΟΥ ΚΑΛΛΙΤΕΧΝΗ ΩΣ ΣΑΛΤΙΜΠΑΓΚΟΥ» (Α΄ Φεστιβάλ Πάτρας, 1986), «ΣΚΟΤΕΙΝΟ ΛΙΜΑΝΙ ΤΟΥ ΠΑΘΟΥΣ» σε ποίηση του Νίκου Καββαδία (Γ΄ Φεστιβάλ Πάτρας, 1988).

Τον Φλεβάρη του 1986 έδωσε συναυλία στο περίφημο BERLINER ENSEMBLE με έργα Ελλήνων συνθετών.

Ως τραγουδιστής συμμετείχε σε πολλούς δίσκους. Το καλοκαίρι του 1991 έλαβε μέρος στην παράσταση «Η ΚΥΡΙΑ ΤΟΥ ΤΡΑΙΝΟΥ», που παρουσιάστηκε στο Α΄ Φεστιβάλ Πειραιά.

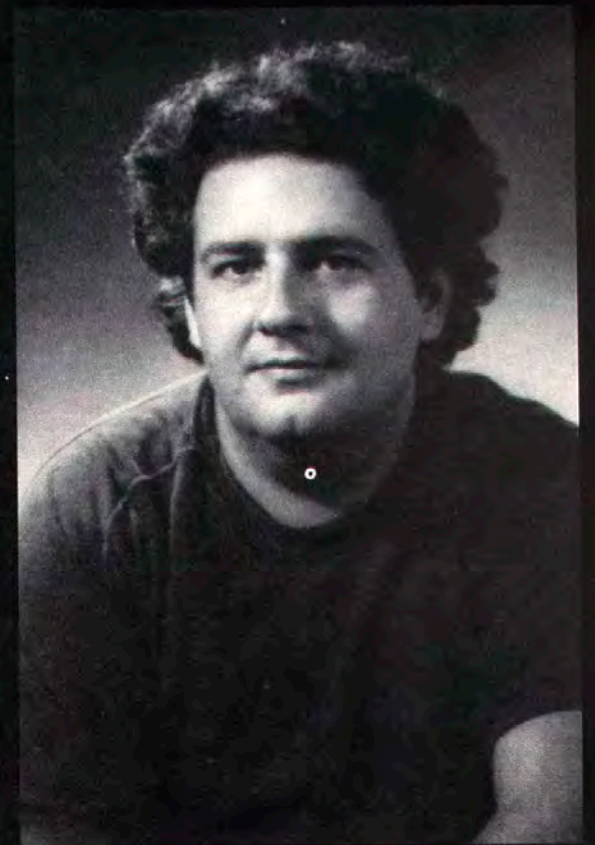
Τραγούδησε συνθέσεις του Θάνου Μικρούτσικου σε ποίηση Γιάννη Σκαρίμπα, καθώς και άριες από την όπερα «ΠΑΛΙΑΤΣΟΙ» του R. LEONCAVALLO.

Τον Νοέμβριο του 1991, τραγούδησε στο Μέγαρο Μουσικής Αθηνών στη βραδιά «ΚΑΒΑΦΗΣ-ΕΛΙΟΤ» τα μελοποιημένα από τον Θάνο Μικρούτσικο ποιήματα του Κ.Π. Καβάφη.

Τον Ιανουάριο του 1992 στο Μέγαρο Μουσικής και πάλι τραγούδησε στις δύο βραδιές του Μουσικού Αναλογίου με θέμα «ΠΟΙΗΣΗ-ΒΡΟΧΗ ΚΑΙ ΜΟΥΣΙΚΗ», τραγούδια του Μάνου Χατζηδάκι από τον «Μεγάλο Ερωτικό» και τον «Κύκλο του CNS», του Μίκη Θεοδωράκη από τα «Λυρικά» και του Θάνου Μικρούτσικου από τα «Τροπάρια για Φονιάδες» και από τα μελοποιημένα ποιήματα του Χριστόφορου Λιοντάκη.

Τον Δεκέμβριο του 1993 έδωσε δύο συναυλίες στο Μέγαρο Μουσικής με «ΤΑ ΤΡΑΓΟΥΔΙΑ ΤΗΣ ΝΥΧΤΑΣ».

Ασχολείται με το ραδιόφωνο, με εκπομπές στον ΜΕΛΩΔΙΑ FM 100 και στον SKY 100.4.



## ΒΑΓΓΕΛΗΣ ΧΑΤΖΗΣΙΜΟΣ

### ΒΙΟΓΡΑΦΙΚΟ ΣΗΜΕΙΩΜΑ

Γεννήθηκε στην Αθήνα το 1963. Αποφοίτησε από το Ωδείο του Πειραιϊκού Συνδέσμου (τάξη μονωδίας της Θ. Μοίρα). Έχει παρακολουθήσει master classes και μαθήματα των J. Cotrubas, L. Alva, Κ. Πασχάλη.

Από το 1988 εμφανίζεται ως σολίστ σε συναυλίες, παραστάσεις όπερας, ορατόρια και συμφωνικά έργα. Έχει συνεργαστεί με ελληνικές και ξένες ορχήστρες : Κρατική Ορχήστρα της Κυπριακής Δημοκρατίας («Η Δημιουργία», **Ρέκβιεμ** του Μότσαρτ), Φιλαρμονική Χορωδία και Ορχήστρα της Σιλεσίας (**Πύρινες Γλώσσες** του Γιάννη Χρήστου), Χορωδία και Ορχήστρα της ΕΡΑ (**Carmina Burana** του Καρλ Ορφ), Ορχήστρα και Χορωδία της Εθνικής Λυρικής Σκηνής (**Τανγώυζερ** του Βάγκνερ, **Ρέκβιεμ** του Βέρντι).

Το καλοκαίρι του 1992 παρουσίασε σε παγκόσμια πρώτη το **Canto Olympico** του Μίκη Θεοδωράκη, το οποίο ηχογράφησε.

Συνεργάζεται με το Μέγαρο Μουσικής Αθηνών («Επιστροφή της Ελένης» του Θ. Μικρούτσικου - 1993, «Ιστορίες αγάπης και τρέλλας» - 1994).

Συνεργάσθηκε με την Εθνική Λυρική Σκηνή (1994) στην Όπερα του Πουτσίνι «Τόσκα» (Καβαραντόσι).